

## Den tvåpartiska tolken : lärobok i tolkning PDF

Malgorzata Kallin



*Det här är bara ett utdrag ur Den tvåpartiska tolken : lärobok i tolkning bok. Du kan hitta hela boken genom att klicka på knappen nedan.*



Författare: Malgorzata Kallin

ISBN-10: 9789198193947

Språk: Svenska

Filesize: 4318 KB

## BESKRIVNING

Tolken gör det möjligt för poliser, sjuksköterskor, läkare, domare och andra fackpersoner att genomföra samtal där det finns språkbarriärer. Vad är tolkens uppgift i sådana situationer? Läroboken ger en solid introduktion till tolkyrket inom offentlig sektor. Författaren utgår från tolkens yrkesetik som fastslår att bägge parter i samtalet har likvärdiga krav på tolkens kompetens. Tolken är på så sätt tvåpartisk. Samtidigt är tolkens viktigaste verktyg, språket, ett mångsidigt fenomen som gör tolkens uppgift krävande. Genom autentiska exempel illustreras det komplexa samspelet i tolkade samtal. Boken bygger en teoretisk plattform för tolkens funktion. Individens rätt att bli hörd och få information står i förgrunden, medan kunskap om tvåspråkighet och dialogens komplexitet klargör förutsättningarna för tolkens professionsutövande. Den tvåpartiska tolken vänder sig till tolkar, tolkstuderande och fackpersoner som kommunicerar via tolk i sitt arbete. Hanne Skaaden är professor vid Institutet för internationella studier och tolkutbildning på Högskolan i Oslo och Akershus. Läroboken bygger på hennes långa och allsidiga erfarenhet som tolk och tolkutbildare.

**VAD SÄGER GOOGLE OMDEN HÄR BOKEN?**

Den tvåpartiska tolken : lärobok i tolkning Författare Hanne Skaaden Förlag Sköna konst  
Utgivningsdatum 20170216 Omfång 310 sidor Bandtyp Häftad Mått

Den tvåpartiska tolken: lärobok i tolkning. Nacka: Sköna konst (s. 92-172). [83 s.] Van Herreweghe, Mieke. 2002. Turn-taking Mechanism and active ...

Runologin är av tradition främst en språklig disciplin där läsning och tolkning av ... för den yngre 16-typiga runraden ... och skrev därför en lärobok, ...

**DEN TVÅPARTISKA TOLKEN : LÄROBOK I TOLKNING**

[Fortsätt läsa...](#)